PROMAC®

BD312 2007.11

www.promac.ch / www.promac.fr

Luftreiniger / Epurateur d'air VAC-250

Bedienungsanleitung / Mode d'emploi

Inhaltsverzeichnis

2 CE-Konformitäts-Zertifikat
3 - 4 Sicherheitsvorschriften
7 Elektrischer Plan, Stückliste der elektrischen Anlage
8 Technische Daten, Maschinenbeschrieb
9 Packliste, Einrichten
10 Wartungsarbeiten
12 Schnittzeichnung und Ersatzteilliste
13 Garantieschein

Sommaire

2 Déclaration CE de conformité
5 - 6 Consignes de sécurité
7 Schéma du câblage électrique Liste des composants électriques
8 Caractéristiques techniques, description de la machine
9 Liste d'emballage, installation
11 Entretien
12 Vue éclatée et liste de pièces de rechange
13 Bon de garantie

PROMAC®

TOOLTEK CO., LTD., 345, Sec. 1. Chung Ching Road, Ta Ya 428, Taichung Hsien, R.O.C.

CE - KONFORMITÄTSERKLAERUNG gemäss
- Maschinenrichtlinien 98/37/EEC
- EMC Norm 89/336/EEC
- Niedervolt Direktiven 73/23/EEC

TOOLTEK LTD. erklärt hiermit, dass die folgende Maschine: **VAC-250**

sofern diese gemäss der beigelegten Bedienungsanleitung gebraucht und gewartet wird, den Vorschriften betreffend Sicherheit und Gesundheit von Personen, gemäss den oben aufgeführten Richtlinien der EG entspricht.

DECLARATION CE DE CONFORMITE selon
- les directives Européennes 98/37EC
- EMC Norme 89/336/EEC
- Directives basses tension 73/23/EEC

TOOLTEK LTD. déclare que la machine sous-mentionnée: **VAC-250**

est, sous condition qu'elle soit utilisée et maintenue selon les instructions du manuel d'instruction joint, conforme aux préscription sur la santé et la sécurité des personnes, selon les directives sur la sécurité des machines mentionnées ci-dessus.

Taichung.....
TOOLTEK CO. LTD.

R. Sheng
Geschäftsleiter
Directeur

Hinweis: Die Nicht-Beachtung dieser Anweisungen kann schwere Verletzungen zur Folge haben.

Wie bei allen Maschinen sind auch bei dieser Maschine beim Betrieb und der Handhabung maschinentypische Gefahren gegeben. Die aufmerksame Bedienung und der richtige Umgang mit der Maschine verringern wesentlich mögliche Unfallgefahren. Werden die normalen Vorsichtsmaßnahmen missachtet, sind Unfallgefahren für den Bedienenden unausweichlich.

Die Maschine wurde nur für die gegebenen Verwendungsarten angelegt. Wir legen Ihnen dringend nahe, die Maschine weder abgeändert noch in einer Art und Weise zu betreiben, für die sie nicht ausgelegt wurde.

Sollten Sie Fragen zum Betrieb der Maschine haben, wenden Sie sich bitte zuvor an den Händler, der Ihnen weiterhelfen kann, wenn Ihnen die Bedienungsanleitung keine Aufschlüsse gibt.

ALLGEMEINE REGELN ZUM SICHEREN UMGANG MIT MASCHINEN

1. Zur eigenen Sicherheit immer erst die Bedienungsanleitung lesen, bevor die Maschine in Betrieb gesetzt wird. Die Maschine, deren Bedienung und Betriebsgrenzen kennenlernen, sowie deren spezifische Gefahren erkennen.

2. Schutzabdeckungen in betriebsfähigem Zustand halten und nicht abbauen.

3. Elektrisch betriebene Maschinen mit einem Netzanschlussstecker mit Schutzkontakt immer an eine Steckdose mit Schutzkontakt (Erdung) anschliessen. Werden Zwischenstecker ohne Schutzkontakt verwendet, muss der Schutzkontaktanschluss zur Maschine unbedingt hergestellt werden. Die Maschine niemals ohne Schutzkontaktanschluss (Erdung) betreiben.

4. Lose Spannhebel oder Schlüssel immer von der Maschine entfernen. Ein Verhalten entwickeln, dass immer vor dem Einschalten der Maschine geprüft wird, ob alle losen Bedienelemente entfernt wurden.

5. Arbeitsbereich hindernisfrei halten. Verstellte Arbeitsbereiche und Arbeitsflächen fordern Unfälle gerade zu heraus.

6. Maschine nicht in gefahrvoller Umgebung betreiben. Angetriebene Maschine nicht in feuchten oder nassen Räumen betreiben oder diese dem Regen aussetzen. Arbeitsfläche und Bereich immer gut beleuchten.

7. Kinder und Besucher von der Maschine fernhalten. Kinder und Besucher immer in sicherem Abstand zum Arbeitsbereich halten.

8. Die Werkstatt oder den Arbeitsraum vor unbefugtem Betreten absichern. Kindersicherungen in Form von verschließbaren Riegeln, absperrbaren Hauptschaltern etc. anbringen.

9. Maschine nicht überlasten. Die Arbeitsleistung der Maschine wird besser und der Betrieb sicherer, wenn diese in den Leistungsbereichen betrieben wird, für welche sie ausgelegt ist.

10. Anbaugeräte nicht für Arbeiten einsetzen, für welche sie nicht ausgelegt sind.

11. Richtige Arbeitskleidung tragen; lose Kleidung, Handschuhe, Halstücher, Ringe, Hals- oder Handketten oder anderen Schmuck vermeiden. Diese könnten sich in bewegenden Maschinenteilen verfangen. Schuhe mit rutschfesten Sohlen tragen. Eine Kopfbedeckung tragen, die lange Haare vollständig abdeckt.

12. Immer eine Schutzbrille tragen. Hier gemäß den Unfallverhütungsvorschriften verfahren. Ebenso eine Staubmaske bei Arbeiten mit Staubanfall tragen.

13. Auf Standsicherheit achten. Fussstellung und körperliche Balance immer so halten, dass der sichere Stand gewährleistet ist.

14. Maschine immer vom Netz trennen, bevor Wartungsarbeiten oder der Wechsel von Filtern etc. erfolgen.

15. Nur das empfohlene Zubehör verwenden. Dazu die Anweisungen in der Bedienungsanleitung beachten. Die Verwendung von ungeeignetem Zubehör birgt Unfallgefahren in sich.

16. Vermeiden Sie ein unbeabsichtigtes Inbetriebsetzen. Immer vor dem Herstellen des Netzanschlusses prüfen, ob der Betriebsschalter in der Stellung "0" (Aus) steht.

17. Niemals auf die Maschine steigen. Schwere Verletzungen sind möglich, falls die Maschine kippt.

18. Schadhafte Maschinenteile prüfen. Beschädigte Schutzvorrichtungen oder andere Teile sollten vor dem weiteren Betrieb einwandfrei repariert oder ausgetauscht werden.

19. Maschine nie während des Betriebs verlassen. Immer die Netzversorgung abschalten. Maschine erst verlassen, wenn diese vollständig zum Stillstand gekommen ist.

20. Maschine nie unter Einfluß von Alkohol, Medikamenten oder Drogen bedienen.

21. Sicherstellen, dass die Maschine von der Netzversorgung getrennt ist, bevor Arbeiten an der elektrischen Anlage, am Antriebsmotor etc. erfolgen.

Hinweise zur Arbeitssicherheit

Transport der Maschine
1. Die Maschine wiegt bis zu 17.2 kg.
2. Für den Transport geeignete Transportmittel verwenden.

Immer Schutzbrille tragen!

Arbeitsplatz
1. Die Beleuchtung des Arbeitsraumes muß ausreichend sein.
2. Die Beleuchtung für ein sicheres Arbeiten muß 300 LUX betragen.

Lärmpegel
Gemäß Punkt 1.7.4f der Maschinen-Richtlinien 89/392 EG
Es wurden 4 Messungen der Maschine bei Leerbetrieb vorgenommen:
- Das Mikrophon wurde am Kopf des Bedieners in einer mittleren Höhe angebracht.
- Der Dauergeräuschpegel betrug unter 70 dB (A).
- Der maximale Geräuschpegel C wurde immer unterhalb 130 dB gemessen.

ANMERKUNG: bei Maschinenbetrieb schwankt die Geräuschstärke je nach Art der verarbeitenden Materialien. Der Bediener wird daher die Intensität abschätzen und die verantwortlichen Personen mit geeigneten Schutzmittel im Sinne des DL.vo 277/1991 ausrüsten müssen.

Elektrischer Netzanschluss
1. Die Maschine VAC-250 ist mit einem Netzkabel 230V ausgerüstet.
   Die Anschlüsse sowie Änderungen des Netzanschlusses sind von einem Fachmann gemäß Norm EN60204-1, Punkt 5.3 vorzunehmen.
2. Die Absicherung muß min. 10 A sein.
3. Die genauen elektrischen Daten finden Sie auf dem Typenschild der Maschine und dem elektrischen Plan, der dieser Anleitung beiliegt.
4. ***ACHTUNG:*** Für alle Service- oder Umrüstarbeiten sowie Reparaturen ist die Maschine vom elektrischen Netz zu trennen (Stecker ausziehen).
5. Das gelb/grüne Erdungskabel ist wichtig für die elektrische Sicherheit. Es ist daher auf die richtige Montage zu achten.

Remarque : Le fait de ne pas lire les consignes peut avoir des blessures graves pour conséquence.
Comme toutes les machines, une perceuse comporte des dangers propres à l'utilisation et au maniement des machines en général. La mise en marche attentive et le maniement correct réduisent considérablement les risques d'accident. Par contre, la négligence des précautions élémentaires entraîne inévitablement le risque d'accident pour l'opérateur.
La conception de cette machine est spécifique à l'utilisation préconisée. Pour cette raison, nous déconseillons formellement toute utilisation pour des opérations non prévues par le constructeur et toute modification de la machine.
Si vous avez des questions concernant l'utilisation et si vous ne trouvez pas la réponse dans ce mode d'emploi, veuillez demander conseil à votre distributeur qui vous assistera professionnellement.

Directives générales de sécurité et du maniement des machines

1. Pour votre propre sécurité, ne jamais mettre en marche une machine avant d'avoir étudié son mode d'emploi. Il vous fait connaître la machine et son maniement, vous familiarise avec ses possibilités et limites d'exploitation et vous informe des risques encourus du fait de négligences.

2. Maintenir les protections en parfait état de fonctionnement, ne pas les démonter.

3. Brancher les machines électriques, munies d'une fiche secteur avec terre, sur une prise avec contact de terre.
   En cas d'utilisation d'adaptateurs sans contact de terre, relier directement la borne de terre de la machine. Ne jamais mettre en marche une machine sans qu'elle soit mise à la terre.

4. Avant la mise en marche de la machine, éloigner toutes les clés ou leviers d'armement qui ne sont pas solidaires de la machine. Développer le réflexe de vérifier l'absence de toute pièce mobile à proximité des organes en mouvement.

5. Dégager un espace de travail suffisant autour de la machine. L'encombrement des plans de travail ou des zones de manoeuvre provoque inévitablement des accidents.

6. Ne pas utiliser la machine dans un environnement à risques. Ne pas faire fonctionner les machines électriques dans des locaux humides; ne pas les exposer à la pluie. Veiller à ce que le plan de travail et la zone d'évolution de l'opérateur soient bien éclairés.

7. Eloigner les visiteurs et enfants de la machine et veiller à ce qu'ils gardent une distance de sécurité de la zone de travail.

8. Protéger le local de travail des accès non autorisés. Faire poser des serrures sur les portes ou poser un verrou sur l'interrupteur principal afin d'éviter la mise en marche par les enfants.

9. Veiller à ce que la machine ne travaille pas en surcharge. Le rendement est meilleur et l'utilisation gagne en sécurité si la machine est exploitée à l'intérieur de ses capacités limites.

10. Ne pas utiliser la machine pour d'autres travaux, mais uniquement ceux pour lesquels elle a été conçue.

11. Porter les vêtements de travail appropriés. Eviter les habits flottants, les gants, écharpes, bagues, chanettes ou colliers et autres bijoux pouvant être happés par les organes en mouvement. Porter des chaussures à semelles antiglissantes. Porter un couvre-chef enveloppant complètement les cheveux longs.

12. Porter toujours des lunettes de protection et, le cas échéant, un masque antipoussière. Observer les directives de la prévention des accidents du travail.

13. Maintenir la machine en bon état. Respecter le mode d'emploi lors du nettoyage et l'échange des outils.

14. Débrancher la fiche secteur avant de procéder aux travaux de maintenance ou à l'échange des filtres.

15. Utiliser exclusivement les accessoires recommandés et respecter les instructions données à cet effet dans le mode d'emploi. L'emploi d'un accessoire étranger au système comporte des risques d'accident.

16. Eviter la mise en marche involontaire. Avant chaque branchement au secteur, vérifier systématiquement que l'interrupteur de la machine est en position ARRET (O).

17. Ne jamais monter sur la machine. Son basculement peut causer des accidents très graves.

18. Contrôler les organes défectueux de la machine. Les organes de protection ou les pièces endommagées doivent être correctement réparés ou remplacés avant la poursuite du travail.

19. Ne jamais laisser une machine seule en état de marche. Couper systématiquement l'alimentation secteur et ne quitter la machine que lorsqu'elle s'est complètement arrêtée.

20. Ne jamais intervenir sur une machine sous l'effet de l'alcool, de certains médicaments ou de drogues.

Consignes de sécurité

Transport, manutention de la machine
1. La machine pèse 17.2 kg.
2. Pour le transport, utilisez des moyens adéquats.

Portez vos lunettes de protége!

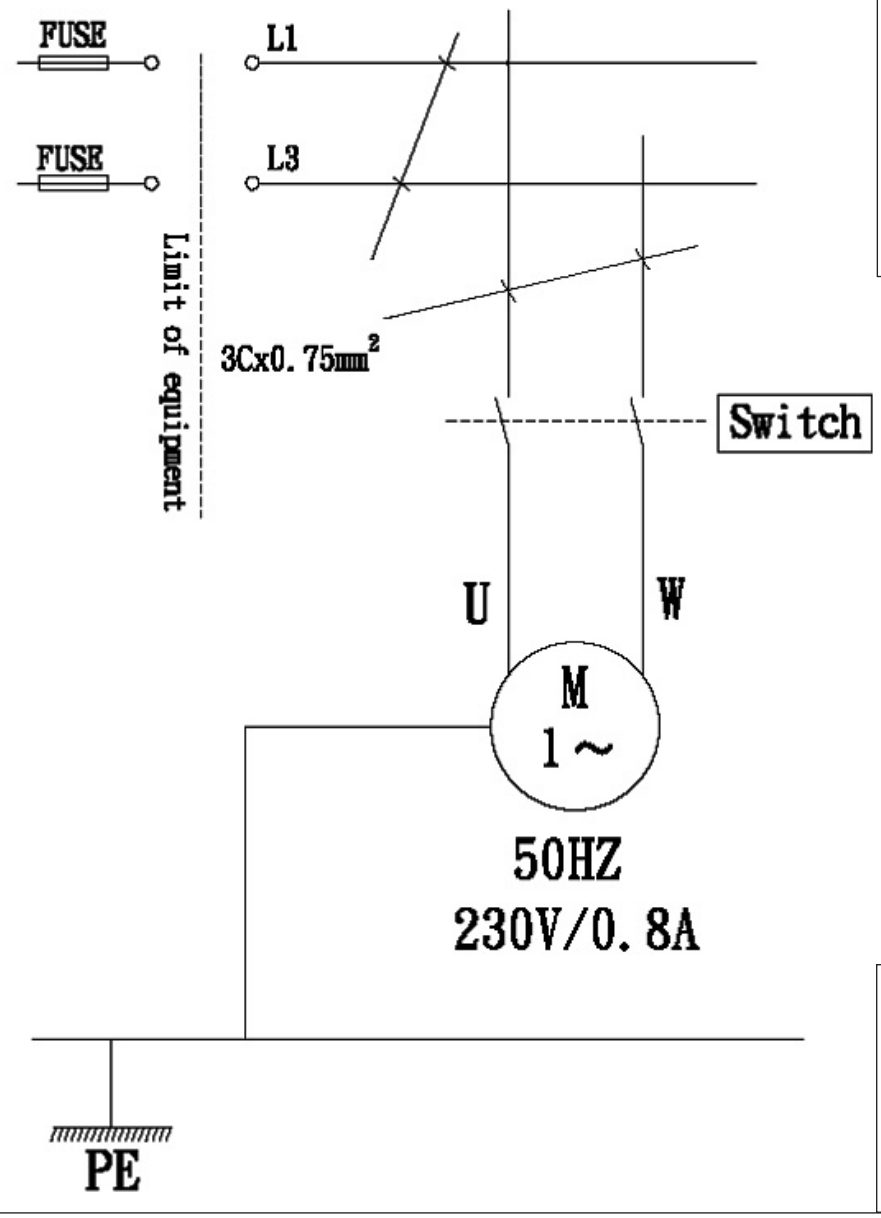
Poste de travail
1. L'éclairage de l'atelier doit être suffisant.
2. L'éclairage convenable pour de bonnes conditions de travail doit être de 300 LUX.

Niveau sonore
en conformité avec le point 1.7.4f de la Directive Machines 89/392 CEE Il a été effectué 4 mesures sur la machine fonctionnant à vide.
- le mircrophone a été placé à proximité de la tête de l'opérateur de taille moyenne.
- la machine émet à vide un niveau sonore inférieur à 70 dB (A)
- le niveau maximum de la pression acoustique instantanée PONDEREE C a toujours été inférieur à 130 dB.

NOTA BENE : avec la machine en marche, le niveau sonore variera selon les matériaux usinés. Par conséquent, l'utilisateur devra en apprécier l'intensité et fournir le cas échéant au personnel des casques de protection auriculaire, selon les termes du D.L. vo 277/1991.

Connexion électrique au réseau
1. La machine modèle VAC-250 est livrée avec un câble de 230 volts.
2. La protection doit être égale à un DRT de 10A.
3. Vous trouverez les caractéristiques électriques précises sur la plaque signalétique de type sur la machine, ou dans le schéma du câblage électrique, inclus dans le manuel d'utilisation.
4. **ATTENTION!** Avant toutes interventions de réglages, de maintenance, ou de réparation, débranchez la prise de raccordement au réseau.
5. Le câble de masse, jaune/vert, est essentiel pour la sécurité électrique. En conséquence il faut prendre grand soin de le brancher à coup sûr et correctement au moment de la mise en service de la machine.

Elektroschema / Schema du cablage électrique



Das Elektroschema, 230Volt, das auch im Motordeckel zu finden ist, enthält die notwendigen Angaben für den korrekten Anschluss Ihrer Maschine ans Netz. Wird der Netzanschluss (Stecker) geändert, muss dies von einem Fachmann ausgeführt werden.

Le schéma du câblage électrique pour 230V, qui est également affiché dans le bornier moteur, contient les indications nécessaires au raccordement correct de la machine avec l'alimentation.

Stückliste der elektrischen Anlage / Liste des composants de l'installation électrique

Kurzzeichen Référence	Funktion Fonction	Tech. Daten Données techn.	Stk Pce	Hersteller Produit	Bemerkungen Remarques
XP	Netzstecker / Fiche	230V, 10A	1		
	Netzkabel / Câble	H05VV-F1.00mm2	1		
SB 1	Schalterdrücker "Start" Interrupteur "Départ"	AC 230V/10A	1	KM - K-2	
SB 2	Schalterdrücker "Stop" Interrupteur "Arrêt"	AC 230V/10A	1	KM - K-2	
M	Motor / Moteur	AC 230V/ 50 / 3	1	K&K - K-1	0.55kW
C	Kondensator / Condensateur		1		
FU	Netzsicherung / Fusible	AC 230V/10A	2		
PE	Erdung / Terre				

TECHNISCHE DATEN / CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

PROMAC
VAC-250

Motor / Moteur	230V/0,17kW/50Hz/1Ph
Lüfterflüger / Turbine	100mm
Saugvolumen / Capacité d'aspiration	425m3/h
Statischer Druck / Préssion statique	400mm/Hp
Filter / Filtre	3 Micron
∅ Sauganschluss / Tube	125mm
Gewicht / Poids	17.2 kg
Abmessungen B x T x H / Dimensions	435x380x335mm

MASCHINENBESCHRIEB

Mit den PROMAC Modell VAC-250 steht ein Luftreiniger zur Verfügung, der speziell für die Absaugung des Baustaubes in der Luft konstruiert wurde. Bei richtiger Bedienung und Wartung ist die sichere Funktion und die hohe Arbeitsgenauigkeit über Jahre hinaus gewährleistet.
Die Maschine sollte nur nach eingehendem Studium der Bedienungsanleitung und nur, wenn alle Handgriffe, die zur Bedienung gehören, sicher verstanden und beherrscht werden, in Betrieb gesetzt werden.

MERKMALE

1. Die Bauart dieser Maschine erlaubt das Absaugen von verstaubter Luft. Die Absaugung ist mit einem Vorfilter und einem HEPA Filter (3 Micron) zur Filterung der abzusaugenden Luft ausgerüstet.

2. Die Maschine ist präzise verarbeitet und einfach in der Bedienung.

3. Über den mitgelieferten Schlauch (125mm Durchmesser) kann die gereinigte Luft abgeleitet werden.

FUNKTIONSWEISE

Bei Arbeiten wie Schleifen, Bohren, Fräsen gelangt ein großer Teil des entstehenden Staubes in die Umgebungsluft. Diese verschmutzte Luft gelangt so in alle umliegenden Räume. Die damit entstehenden Reinigungs- und Abdeckarbeiten sind groß und verursachen hohe Kosten. Mit dem Luftreiniger VAC-250 wird dieses Problem auf einfache Weise gelöst. Gerät in die Türe des Arbeitraumes stellen und die verschmutzte Luft durch den Luftreiniger ansaugen. Im Luftreiniger wird die Luft gereinigt und in den Wohnbereich geleitet. Im Arbeitsraum entsteht ein Unterdruck welcher gewährleistet, dass keine verschmutzte Luft in den Wohnbereich gelangt.
Die groß dimensionierten Filter erlauben einen langen Betrieb.

DESCRIPTION DE LA MACHINE

Avec l'épurateur d'air PROMAC VAC-250 vous avez un appareil adapté au filtrage de l'air ambiant dans les zones de travail. Avec une manipulation correcte et un bon entretien, vous avez une machine sûre et de haute précision pour des années.
La machine ne doit être mise en fonction qu'après avoir lu son mode d'emploi, et que lorsque vous êtes sûr d'avoir compris de toutes les manipulations de sécurité et de fonctionnement.

PARTICULARITES

1. La construction de cette machine vous permet d'aspirer l'air poussièreux. L'épurateur est pourvu de 2 filtres. L'air passe à travers un filtre d'entrée et un microlfiltre HEPA (3microns).

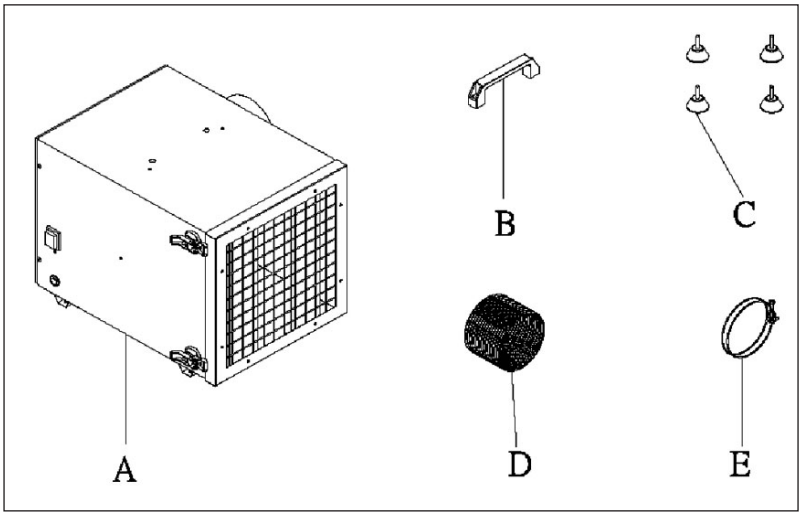
2. Cette machine à été fabriquée avec précision et par un personnel qualifié, pour que vous ayez une machine simple de fonctionnement.

3. Le flexible (125mm de diamètre) qui vous est livré avec la machine conduit l'air purifié.

FONCTIONNEMENT

Les travaux de ponçage, de perçage et de fraisage émettent beaucoup de poussière. L'air poussièreux sinsinue dans les locaux environnants et crée de grandes dépenses de nettoyage. L'épurateur VAC-250 est la solution idéale à ce problème. L'appareil doit être positionné dans l'encadrement d'une porte en finissant d'isoler la pièce des travaux du reste de l'habitaion par un film plastique.L'air de la zone des travaux chargé de poussières est aspiré par l'épurateur et filtré. Grace aux 2 filtres l'épurateur capte toutes les particules inférieures à 0.003mm. L'aspiration permanente crée une dépression dans la zone des travaux et une surpression du côté habitation empêchant l'air poussiéreux de sortir de la pièce des travaux.

PACKLISTE / EINRICHTEN



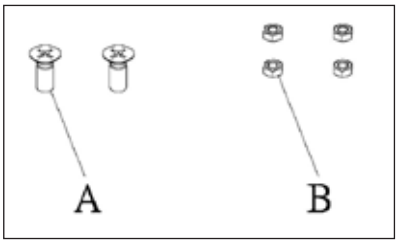
A Luftreiniger
Epurateur d'air

B Handgriff
Poignée

C Gummifüsse
Pieds an caoutchouc

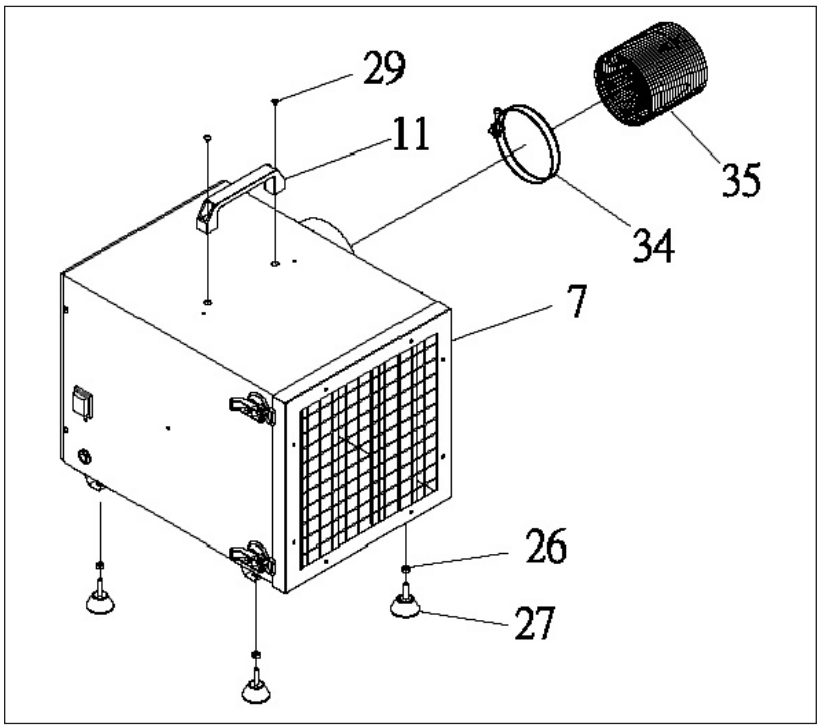
D Luftschlauch 125mm, L=5m
Flexible 125mm, L=5m

E Briede 125mm
Collier 125mm



A Schauben M6x15 2
Vis M6x15 2

B Muttern 5/16" 4
Ecrous 5/16" 4



1. Die 4 Gummifüsse (27) und Muttern (26) mit dem Geräteboden verschrauben und so einstellen, dass der Luftreiniger eben steht.

   Visser les 4 pieds en caoutchouc (27) et les écrous (26) sur le fond de l'appareil et les régler pour que l'épurateur soit bien stable.

2. Den Traggriff (11) mit den 2 Schrauben (29) am Gerätedeckel befestigen.

   Visser la poignée (11) avec les 2 vis (29) sur le dessus de l'appareil.

3. Den Luftschlauch (35) mit der Bride (34) am Gerät befestigen.

   Fixer le flexible (35) avec le collier (34) à l'appareil.

4. Das Gerät in den Türrahmen stellen, so dass der Luftschlauch die Luft aus dem Arbeitsraum leitet. Allenfalls vorhandene Öffnungen wie Türen, Fenster etc. schließen.

   Placer l'appareil dans l'encadrement d'une porte et fermer toutes les autres ouvertures.

5. Wenn nötig den Türrahmen mit einem Kunststoff abdecken.

   Mettre un film plastique pour finir de fermer l'encadrement ou se trouve l'épurateur.

6. Den Luftreinige mittels des Schalters starten.

   Mettre en marche l'épurateur d'air.

WARTUNG

Für die Pflege und Wartung muss die Maschine vom Stomnetz getrennt werden.

FILTERWECHSEL

Bei Nachlassen der Saugkraft sind die Staubfilter zu kontrollieren. Der Vorfilter ist nach 700 Betriebsstunden, oder starker Verschmutzung früher, zu ersetzen. Der Feinfilter (HEPA) ist alle 2100 Betriebsstunden, oder bei starker Verschmutzung früher, zu ersetzen.
Es dürfen nur PROMAC Originalfilter eingesetzt werden.
Für Arbeiten am Filtersystem sind Schutzmasken zu verwenden. Ausgetauschte Filter in einem staubdichten Beutel (Kunststoffsack) verwahren.

ALLGENEINE WARTUNG

Gerät monatlich auf Schäden kontrollieren, defekte Teile sind sofort zu ersetzen.
Funktionskontrolle auf genügend Leistung und Filterung.

AUSSERBETRIEBSETZUNG

Wenn die Absauganlage längere Zeit nicht verwendet wird, empfiehlt es sich:
- den elektrischen Netzstecker zu ziehen.
- die Maschine sorgfältig zu reinigen und ausreichend zu konservieren.
- falls erforderlich, die Maschine mit einer Plane zuzudecken.

ENTSORGUNG

Allgemeine Vorschriften

Bei der endgültigen Abrüstung und Verschrottung der Maschine muß der Art und der Zusammensetzung der zu entsorgenden Materialien Rechnung getragen werden. Dies bedeutet im Einzelnen:
- Eisenhaltige Materialien und Gusseisen, die allerdings immer nur aus Metall bestehen, bei welchem es sich um einen sekundären Rohstoff handelt, müssen, vorbehaltlich der Vergütung der enthaltenen Bestandteile, den zur Einschmelzung ermächtigten Eisenwerken übergeben werden.
- Die elektrischen Bestandteile, einschließlich Netzkabel und elektrisches Material, welches als dem städtischen Müll assimilierbar eingestuft wird, kann direkt der Verwaltung der Müllabfuhr übergeben werden.
- Für die gebrauchten Mineral-, synthetischen oder gemischten Öle, wasserlöslichen Öle und Fette, bei welchen es sich um Spezialmüll handelt, muss man sich zwecks Lagerung, Transport und anschliessender Entsorgung an das Konsortium für Gebrauchtöle wenden.

Anmerkung: Da die Vorschriften und Gesetze für die Entsorgung in dauerndem Wandel begriffen sind und daher Änderungen und Neubestimmungen unterliegen, ist der Verwender angehalten, sich über die jeweiligen Vorschriften zur Abrüstung der Werkzeugmaschinen zu unterrichten, die von den oben genannten Normen abweichen können. Die angeführten Hinweise sind in jedem Fall als allgemein und rein richtungsweisend anzusehen.

Avant tout intervention de nettoyage ou d'entretien sur la machine, débrancher la machine de sa source d'energie.

CHANGEMENT DU FILTRE

Si l'efficacité d'aspiration diminue, contrôler l'état des filtres. Le préfiltre doit être changé toutes les 700 heures de fonctionnement, ou avant s'il est fortement encrassé. Le microfiltre (HEPA) est à changer toutes les 2100 heures de fonctionnement ou avant s'il est fortement encrassé.
Utiliser uniquement des filtres PROMAC originals.
Utiliser un masque protecteur pour les contrôles et changements des filtres. Enfermer les filtres usagés dans un sac en plastique étanche à la poussière.

ENTRETIEN GENERAL

Contrôler l'état géneral de l'appareil une fois par mois et remplacer toutes pièces défectueuses immédiatement.
Vérifier régulièrement si le rendement et le filtrage sont satisfaisants.

MISE AU REPOS

Si la machine doit rester inutilisée pendant une longue période, il est conseillé de:
- Débrancher la prise de raccordement au réseau.
- Nettoyer soigneusement la machine pour lui conserver toutes ses qualités.
- Si nécessaire, la couvrir à l'aide d'une bâche.

ELIMINATION DES DÉCHETS

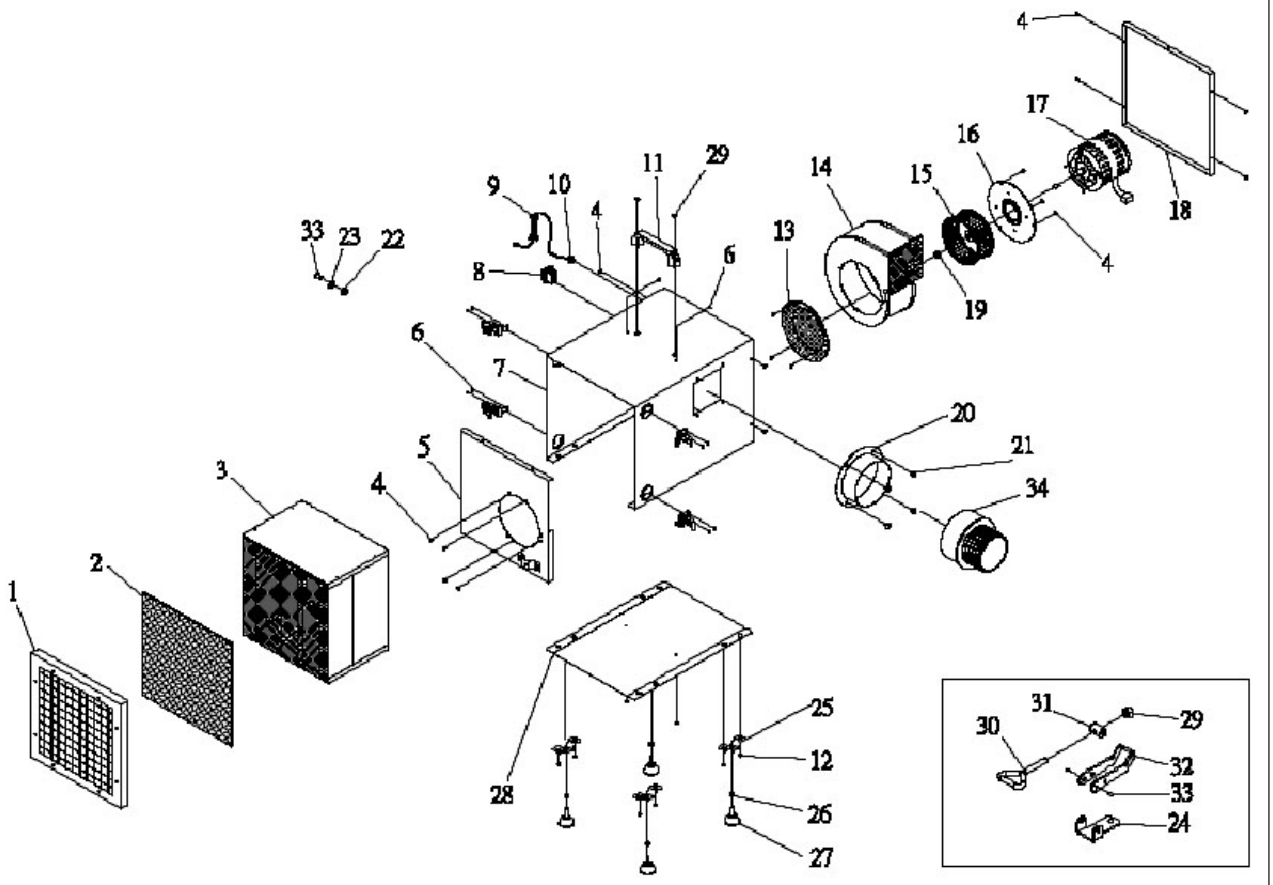
Mesures générales

Lors du démontage final de tous les équipements de la machine, et de sa mise à la ferraille, il faut tenir compte du mode et des conditions de mise au rebut des différents matériaux. En détail cela signifie:
- Tous les métaux qui ne contiennent que du fer et de la fonte sont à diriger vers la fonderie pour leur réemploi.
- Les éléments électriques, y compris les câbles et le matériel électronique, assimilables à des déchets ménagers,sont à remettre à l'organisme de traitement de ces déchets qui sera chargé de les sérier.
- Les huiles minérales, les huiles synthétiques, les huiles solubles, et les graisses, sont des déchets spéciaux qui sont à remettre au consortium des huiles usées, qui sera chargé de leur élimination.

Remarques: Etant donné que les directives et les lois, relatives à l'élimination des déchets, sont en permanence
sujettes à des modifications, l'utilisateur est tenu de se conformer à toute nouvelle règle concernant la mise au rebut de sa machine, même si elle diffère de ce qui est dit plus haut. Les directives données ne le sont, dans tous les cas, qu'à titre indicatif et dans un but d'information générale.

Ersatzteile / Pièces de rechange

PROMAC
VAC-250



1	VAC-250001	Frontgitter / Grille
2	2186	Vorfilter / Pré-filtre
3	2184	HEPA Filter / Filtre HEPA
4	VAC-250004	Schraube / Vis M4x8
5	VAC-250005	Flansch / Flasque
6	VAC-250006	Niete / Rivet 4x2
7	VAC-250007	Gehäuse / Carcasse
8	VAC-250008	Schalter / Interrupteur
9	200034	Netzkabel / Câble d'alimentation
10	VAC-250010	Tülle / Entrée câble
11	VAC-250011	Traggriff / Poignée
12	VAC-250012	Niete / Rivet 5x3
13	VAC-250013	Filtersieb / Filtre
14	VAC-250014	Kanal / Carcasse
15	VAC-250015	Lüfterflügel / Turbine
16	VAC-250016	Motorplatte / Support moteur
17	VAC-250017	Motor / Moteur
18	VAC-250018	Abdeckung / Couvercle
19	VAC-250019	Mutter / Ecrou M10
20	VAC-250020	Schlauchanschluss / Raccord flexible
21	VAC-250021	Schraube / Vis 1/4"x3/8"
22	VAC-250022	Mutter / Ecrou M4
23		Scheibe / Rondelle M4
24	VAC-250024	siehe / voir Pos. 29
25	VAC-250025	Flansch / Flasque
26	VAC-250026	Mutter / Ecrou M6
27	VAC-250027	Schwenkrolle / Pied
28	VAC-250028	Grundplatte / Plaque de fond
29-33	VAC-250029	Scharnier / Grenouillère
34	2185	Schlauch / Tuyau 125mm, 5m

PROMAC®

Garantie

Wir gewähren Ihnen auf den unten eingetragenen Artikeln Garantie auf die Dauer von 12 Monaten ab Laufdatum. Einzige Voraussetzung: dieses ausgefüllte persönliche Garantie-Zertifikat muss der zur Reparatur eingesandten Maschine beigefügt sein.

Par ce document nous nous engageons à réparer l'article mentionné ci-dessous en garantie pendant une période de 12 mois à partir de la date d'achat. Cette garantie ne sera pas honorée si ce certificat dûment complété n'est pas renvoyé avec la machine en question pour toute réparation.

Modell / Modèle

Namen und Anschrift des Käufers / Nom et adresse de l'acheteur

Serie-Nr. / N° de série

Kaufdatum / Date de l'achat

Händler-Stempel

Cachet du revendeur